



Phil Murphy, Gobernador Sheila Oliver, Vicegobernadora Carole Johnson, Comisionada

Departamento de Servicios Humanos de NJ

¿ESTÁ AFECTADO POR LA REGLA DE CARGA PÚBLICA?

En New Jersey, queremos asegurarnos que usted y su familia tengan acceso a comida y cuidado de salud asequible sin miedo. La nueva regla final de Carga Pública del gobierno federal puede aplicarle a usted. Esta guía informativa le puede servir para tomar decisiones para su familia.

ESTOS INMIGRANTES NO ESTÁN AFECTADOS POR LA CARGA PÚBLICA Y PODRÁN USAR BENEFICIOS PÚBLICOS. SEGÚN SEA NECESARIO

TIENE RESIDENCIA PERMANENTE LEGAL (GREEN CARD EN INGLÉS)



TIENE ESTATUS DE REFUGIADO O ASILADO

(Al menos que viaje fuera del país por más de 6 meses o tenga ciertas condenas penales)



ESTÁ SOLICITANDO O YA TIENE UNO DE LOS SIGUIENTES ESTATUS: CIUDADANO ESTADOUNIDENSE, VISAS T O U, ASILADO, REFUGIADO, JÓVENES INMIGRANTES ESPECIALES (SIJ FOR SUS SIGLAS EN INGLÉS), AUTO PETICIONARIO DE VAWA

*Chequee con un proveedor de servicios legales



ESTOS INMIGRANTES PODRÍAN SER AFECTADOS POR LA CARGA PÚBLICA

ESTA SOLICITANDO ESTATUS DE RESIDENTE PERMANENTE LEGAL (GREEN CARD EN INGLÉS)*



ESTÁ SOLICITANDO UNA VISA O EXTENSIÓN DE VISA (TAL COMO UNA VISA DE TURISTA O DE ESTUDIANTE) O UN CAMBIO DE ESTATUS*

CARGA PÚBLICA

NO TODOS LOS BENEFICIOS ESTÁN INCLUIDOS EN LA NUEVA REGLA DE

USTED Y SU FAMILIA PUEDEN CONTINUAR USANDO ESTOS BENEFICIOS SIN TEMOR A LA

CARGA PÚBLICA PROGRAMAS PARA EL CUIDADO DE SALUD:

Medicaid de emergencia, CHIP, Medicaid para niños menores de 21 años y mujeres embarazadas, Medicare parte D subsidio de bajos ingresos, seguro médico subsidiado bajo la Ley del Cuidado de Salud Asequible (ACA por sus siglas en inglés), charity care

ESTOS BENEFICIOS ESTAN INCLUIDOS Y PUEDEN AFECTAR SU DETERMINACION DE



ASISTENCIA ALIMENTICIA:

WIC, comidas escolares, bancos de alimentos y comedores comunitarios **AYUDA DE INGRESOS Y OTRAS ASISTENCIAS:**

Head Start, asistencia de cuidado infantil, crédito por ingresos de trabajo, ayuda para desastres, asistencia de matrícula y préstamos estudiantiles, clases de inglés y servicios de empleo,



CARGA PÚBLICA

albergues para personas sin hogar o sobrevivientes de violencia doméstica, servicios relacionados con discapacidades.

PROGRAMAS PARA EL CUIDADO DE SALUD: Medicaid de no emergencia/NJ FamilyCare (si está embarazada, estos beneficios no afectarán a su determinación de carga pública)

NJ SNAP (* miembros de su hogar que son ciudadanos estadounidenses no están incluidos)



AYUDA DE INGRESOS Y OTRAS ASISTENCIAS: TANF, asistencia general (GA, por sus siglas en inglés), ingresos del programa de seguridad de

ASISTENCIA ALIMENTICIA:

SERVCIOS GRATIS

ingreso suplementario (SSI, por sus siglas en inglés), programas federales de Sección 8 y vivienda pública

SON CIUDADANOS ESTADOUNIDENSES QUE RECIBEN BENEFICIOS

IMPORTANTE: LA CARGA PÚBLICA NO APLICA A MIEMBROS DEL HOGAR QUE

COVID-19: INFORMACION DE LOS

COVID-19 Resources for Individuals Who Are

The State of New Jersey is focused on ensuring that all people, regardless of immigration status and/or whether or not they have health insurance, are protected from the outbreak and receive appropriate testing and treatment. You should talk to a medical professional about when and how to seek testing and treatment. Please read the following information carefully: Am I eligible You must live in New Jersey.

for COVID-19 Have a cough, fever, and shortness of breath.

Undocumented or Uninsured

self.covid19.ni.gov/ to see if you should be tested for COVID-19. The tool will help you know what actions you can take to protect you and your loved ones' health. Drive-thru Testing Centers. Read each testing center's Where requirements before leaving your home. For a list of testing sites and requirements visit: https://covid19.nj.gov/fags/ can I get tested? nj-information/testing-information/where-are-testing-

centers-in-new-jersey

hospital.

Public Charge Rule:

What is

Charge?

Can I get

tested despite

Public

Cost: This is free of charge.

testing?

Please call your local Federally Qualified Health Center ahead of time for availability and instructions. A list of Federally Qualified Health Centers can be found at: https://www.nj.gov/health/fhs/primarycare/fghc/. Cost: This is free of charge. Hospitals - Charity Care Program. The COVID-19 testing cost will be waived for uninsured individuals eligible for charity care. Information on Charity Care Program can be

found at: https://www.nj.gov/health/charitycare/. You should talk to a medical provider before going to your local

Federally Qualified Health Centers (FQHCs). Federally Qualified Health Centers (FQHCs) provide health care and COVID-19 testing without cost to all people without insurance and without regard to immigration status.

✓ Complete the COVID-19 Symptom Checker on https://

Some people who apply for a green card (lawful permanent residence) or a visa to enter the U.S. must pass a "public charge" test. The "public charge" test requires a person to show that they are not likely to become dependent on specific government programs. The new public charge test considers: Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP, EBT, Food Stamps), Federal Public Housing and Section 8 assistance, Medicaid (except for emergency services, children under 21 years, pregnant women and new

mothers), and cash assistance programs (like SSI, TANF, General Assistance). Please check with your legal services

Yes, <u>Immigration officials have confirmed</u> that testing, treatment, and preventative care related to

COVID-19 Resources for Individuals Who Are Undocumented or Uninsured

Please visit the New Jersey Information Hub at: https://covid19.nj.gov/. Call (General COVID-19 Questions): 2-1-1 (7a-11p) Call (Clinical Questions): 1-800-962-1253 (24/7)

LISTA DE AGENCIAS

RECURSOS LEGALES

GRATIS O BAJO COSTO

QUE PROVEEN

A INMIGRANTES

COVID-19 will not negatively affect an individual's public the Public charge analysis. Charge Rule?

For more COVID-19 information:

Text NJCOVID to 898-211 to receive alerts

Mental Health Hotline: 866-202-4357 (8a-8p)

provider if you have any questions.

American Friends Service Committee CEUS Immigrant Rights Program 4214 Kennedy Blvd. 89 Market Street, 6th Floor Union City, NJ 07087 Newark, NJ 07102 201-617-5366

Casa Esperanza PO Box 2693 Plainfield, NJ 071060 732-748-1111

Legal Services of New Jersey

973-643-1924

Catholic Charities

976 Broad Street

Newark, NJ 07102

973-733-3516

PO Box 1357 Edison, NJ 08818

732-572-9100

Hotline: 1-888-576-5529 MCOHA 97 Bassett Highway

Dover, NJ 07801

Wind of the Spirit*

973-366-4770

Morristown, NJ 07960 973-538-2035

120 Speedwell Ave, 2nd Floor

Paterson, NJ 07505 973-523-2900 (VAWA/ U VISA Cases Only Bergen, Hudson, Passaic Counties) PRAB 90 Jersey Avenue New Brunswick, NJ 08903

152 Market Street, 6th Floor

Camden Center for Law and Social Justice

Northeast New Jersey Legal Services

201-617-2466

126 North Broadway

Camden, NJ 08103

856-583-2950

732-828-4510

Trenton, NJ 08611

LALDEF*

609-688-0881

669 Chambers Street, Suite B